

APPENDICES

	PAGES
I. LIST OF IMPORTANT CONJUNCTIONS	274-276
II. LIST OF IMPORTANT PREFIXES	277-281
III. LIST OF IMPORTANT SUFFIXES	282-286
IV. GROUPS OF COGNATE WORDS	287-288
V. HOW TO THINK IN LATIN	289-292
VI. SHORT LIVES OF ROMAN AUTHORS. . . .	293-345
VII. CHRONOLOGICAL OUTLINES OF ROMAN HISTORY AND LITERATURE ,	347-363

APPENDIX I

LIST OF IMPORTANT CONJUNCTIONS

I. CO-ORDINATE.-These conjunctions join sentences of equal grammatical *rank* (*ordo*), that is, each sentence is grammatically independent of the other.

They are generally divided into **FIVE classes** : --

(1) **COPULATIVE** (link) conjunctions are those which connect both the sentences and the meaning.

et, -**quē**, ac, atque . . . *and*.

-et . . . et, -**que** . . . -**que** (poet.) . . . *bath* . . . *and*.

-**etiam**, **quōque** . . . *also*.

Divide et impera.

Divide and control.

(2) **DISJUNCTIVE** conjunctions join together the sentence but they *disjoin* or separate from each other the thoughts conveyed.

aut . . . aut, **vēl** . . . **vēl** (**vě**) . . . *either* . . . *or*.

sive (seu) . . . seu . . . *whether* . . . *or*.

nēc (**něque**) , . . **nec** (neque) . . . *neither* . . . *nor*.

aut *vincemus* aut *moriemur*.

We will either conquer or die.

(3) **ADVERSATIVE** conjunctions *oppose* two statements to each other.

sēd, **vērūm**, **vērō**, **cētērum** . . . *but*.

autem, **tāmen** . . . *however*.

āt . . . *but, on the other hand*.

*Ille quidem tardior : tu autem ingeniosus,
sed in omni vita inconstans.*

He is a little dull : while you are clever,
but unstable in all your actions.

(4) **INFERENTIAL.**—The statement **of one sentence brings in (infert) or proves** the other.

Ergo, igitur, itaque . . . therefore, accordingly.

‘Unus homo nobis cunctando restituit rem :

Ergo postque magisque viri nunc gloria claret.’

ENNIUS.

(5) **CAUSAL.**

nam, namque, enim, etenim . . . for.

quāpropter, quārē, quāmobrem . . . wherefore.

Ex. : ‘quamobrem, Quirites, celebratote illos dies cum coniugibus ac liberis vestris : nam multi saepe honores dis immortalibus iusti habiti sunt, sed profecto iustiores nunquam.’

II, SUBORDINATE.—These conjunctions attach to a sentence or clause another clause which holds (grammatically) a lower or *subordinate* position, qualifying the principal clause just as an adverb, qualifies a verb.

Thus in ‘**I** will do this, *if you do,*’ the *if* clause is equivalent to the adverb *conditionally*.

They are generally divided into EIGHT classes :-

(1) **FINAL** introduce a clause expressing a purpose.

ut, quō . . . that, in order to.

nē, quōminus . . . that not, lest.

qui, . . . who (= ut is . . .).

Edo ut vivana.

Ne ignavum de putemus, fortiter pugna.

Pauci mihi sunt quos mittam.

(2) **CONSECUTIVE** introduce a clause expressing a *consequence* or *result*.

ut . . . so that, so as to.

ut nōn, quin . . . so as not to.

qui . . . who (of such a kind as to . . .).

Ex. : Tam fortis adest nemo ut solus muros ascendat.

Tant fortis est ut hostes non timeat.

Dignus erat qui rex fieret.

(3) **TEMPORAL.**

cum, quandō . . . when.

ubi, ut . . . when, as.

simul, simul atque (ac) . . . as soon as.

postquam . . . after that.

dum, donec, quoad . . . , *until, as long as, while.*

prius . . . quam, ante' . . . quam . . . *before that.*

Discedere prius noluit quam ducem vidisset.

Pompeius ut equitatum suum pulsum vidit, acie excessit

(4) **CONDITIONAL.**

si, nisi (ni), **si non, quod si** . . . *if, unless, if not, but if.*

mōdō, dummodo, si mōdo . . . *if only, provided that.*

dummodo nē (dum nē, mōdo nē) . . . *provided only not.*

Ne promiseris unquam nisi fidem praestare potes.

Never promise it' you. cannot keep your word.

(5) **COMPARATIVE AND PROPORTIONAL.**

ut, utī, sicut, vĕlut . . . *just as, as.*

tanquam, quāsi . . . , *as if.*

quo . . . **ēo** . . . *the more . . . the more.*

Poenas dedit sicut meritis est.

{ *E corpore velut e carcere, evolat animus.*

{ *The soul flies forth from the prison-house of the body.*

quo difficilius eo praeclarior.

(6) **CONCESSIVE.**

etsi, etiamsi, tāmetsi . . . *even if.*

quamquam . . . *although.*

quamvis, quamlibet . . . *however much.*

licet, ut, cum . . . *though, although.*

Cum liber esse posset, servire maluit.

(7) **CAUSAL.**

quā, quōd, quōniam, quandō . . . , *because.*

cum . . . *since.*

propterea . . . **quod** . . . *for this reason . . . that.*

quandōquidem, quippe . . . *since indeed, inasmuch as.*

Quae cum ita sint, ab urbe discedam.

Socrates accusatus est quod iuventutem corrumpere.

(8) **INTERROGATIVE** (with dependent clauses).

eū, ūtrum . . . **an, num** . . . *why, whether . . . or, if.*

quemadmodum, ut . . . *how.*

ubi, quandō . . . *when.*

{ *Caesar utrum iure caesus fuerit, an nefarie necatus, dubitari potest.*

{ *Whether Caesar was rightfully put to death, or foully murdered, is open to question.*

APPENDIX II

LIST OF IMPORTANT PREFIXES

I. PREPOSITIONS.-In these compounds the Prepositions retain their original adverbial force.

A-, **AB-**, **ABS-**, = away, from (of the starting-place)

(i) = *separation*.

abire = *go away*.

abscēdere = go away.

āvōcare = call away.

(ii) = *consumption..* absiimere = *take away, consume.*

ăbūti = use up.

AD-, AC-, A-, = to (of a person, place, or thing, as the goal of motion).

(i) $\equiv to, at$ (local).

accēdere = *approach*.

adfāri = *speaking to*.

(ii) ~~is also~~ in addition.

acquirere = *gef in addition.*

ANTE = before (of place and time).

antecēdere = *come before*.

anteferre = *prefer.*

CIRCUM = *around*.

circumdăre = *surround*.

circumdūcere } literally, and with
circumscribere } secondary mean-
circumvenire } ing, = *cheat*.

circumvenire
ing, = cheat.

COM-, **CON-** (CUM), **CO-**, **COL-**, **COR-**, = together.

(i) = collectively.

conclāmare = *shout together.*

commiscēre = *mix together*.

(ii) = *completely* (often apparently only pleonastic).

consectari = *follow persistently.*

confirmare = ¹strengthen.

DE-, = down, from.

(i) = *down, down off, down to.*

decidere = *fall down, or off.*

devēnire = *come to.*

(ii) = *of, away, aside.*

dēcēdere = *depart.*

deflectere = *turn aside.*

deterreere = *frighten.*

(iii) = *completely.*

depōpūlari = *lay waste.*

debellare = *bring a war to an end.*

(iv) = *un-* (negative).

despērare = *despair.*

desse = *be wanting.*

E-, EX-, EC-, EF-, = out of.

(i) = *out, forth.*

excēdere = *go out.*

effundere = *pour forth.*

(ii) = *throughout, to the end, thoroughly.*

explēre = *fill to the brim*

exoscere = *earnestly ask.*

IN-, **IM-**, IR-, I-, = in, on, against.

(i) = *in, into, on.*

inclūdere = *shut is.*

incidere = *fall on.*

invidēre = *look at (with ill intent),
envy.*

(ii) = *intensive, almost pleonastic.*

incípere = *take up, begin.*

implēre = *fill.*

INTER = between.

(i) = *between, among.*

intercēdere = *come between.*

intellēgere = *pick among, perceive.*

(ii) = *breaking a continuity.*

interclūdere = *shut off, blockade.*

interficere = *destroy (lit. put be-
tween).*

OB-, **OBS-**, **OC-**, **OF-**, **OP-**, **O-**, = against, on account of.

(i) = *over against, before* (as an obstruction).

offendere = *strike against.*

oblōqui = *speak against.*

(ii) = *towards*, with the idea of *favour* or *compliance*.

oboedire = *hearken to*.

obsēqui = *follow compliantly*.

PER-, = *through, along*.

(i) = *through, all over*.

perrumpere = *break; through*.

perspicere = *look through*.

(ii) = *thoroughly, to completion*.

perdiscere = *learn thoroughly*.

perfungi = *go through a duty, discharge*.

permagnus = *very large*.

PRAE = *in front*.

(i) = (of place) *before, in front*.

praefficere = *put at the head of*.

praeses (sēdeo) = *guardian*.

(ii) = (of time) *before, too soon*.

praediscere = *learn beforehand*.

praevenire = *outstrip*.

(iii) = *before others, in comparison, greatly*.

praecellens = *surpassing*.

PRO-, PROD-, = *before, in front of, forth*.

prod-ire = *come forth*.

providēre = *look onwards or ahead*.

SUB-, SUF-, SUM-, SUP-, SUR-, SU-, SUS-, = *beneath, under*.

(i) = *under*.

subicere = *throw under, subject*.

supplmere = *press under, suppress*.

(ii) = *up*.

succingere = *gird up*.

sustinere = *hold up, check*.

(iii) = *to the help of, close to*.

subvenire = *come up to aid of*.

(iv) = *secretly*.

subdiicere = *withdraw secretly*.

(v) = *slightly*.

subridere = *laugh somewhat, smile*.

sublustris = *giving some light*.

SUPER = over, upon.

(i) = over, upon (of place).

superpōnere = *place upon or over*.

(ii) = metaphorically.

sūperesse = remain, survive, abound.

TRANS-, TRA-, = across.

(i) = across.

transgrēdi = *step across*.

(ii) = a change or *transference*.

trādere = *hand over, surrender*.

(iii) = *through to the end*.

transīgere = *complete a business*.

II. SEPARABLE PARTICLES, which do not appear as Prepositions in Latin.

AMB-, AM-, AN-, = around, on both sides,

ambire = *go around, canvass*.

ampleoti = *fold oneself round, embrace*.

DIS-, DI-, DIF-, DIR-, = in twain.

(i) = *asunder, apart*. **discēdere** = *part asunder, depart*.

discernere = *separate, distinguish*.

dimittere = *send in different directions*.

(ii) = *un-* (negative). **displicēre** = *displease*.

diffidere = *distrust*.

(iii) = *exceedingly*. **differtus** = *crammed to bursting*.

(iv) = *individually, separately*.

dīnūmērare = *count up (singly)*.

IN- (cf. *ā-*, *ā-*) = **UN-**, usually with adjectives.

ignoscere = *not to know, forget, pardon*.

innōcens = *not guilty, harmless*.

PER- (cf. *παρά*) = in a sense of wrong or injury.

perdere = *destroy*.

perfidus = *faithless*.

RED-, RE-, = back.

(i) = *back, backwards.*

rēcumbere = *lie down.*

rēflectere = *bend back.*

(ii) = *in response, or return.*

reddere = *give in return.*

(iii) = *against, behind.*

rēpugnare = *fight against.*

rēlinquere = *leave behind.*

(iv) = *again.*

rēficere = *make again, repair.*

rēpērire = *find again, discover.*

(v) *intensive action.*

rēvellere = *pluck by the roots.*

(vi) = *un-* (negative). **rēfigere** = *unfix.*

SED-, SE-, = apart.

sēcernere = *sift away, separate.*

sēcēdere = *go aside, withdraw.*

sēd-ītio = *a going apart, secession.*

APPENDIX III

LIST OF IMPORTANT SUFFIXES

I. DERIVATION OF NOUNS.

- (i.) TOR (-SOR), M. }
 -TRIX, F. } Agent or doer of an action.

ac-tor = doer,	formed from	√ ag = do.
auc-tor = maker	„	√ aug = increase.
vic-tor = <i>conqueror</i>	„	√ vic = conquer.
peti-tor = <i>candidate</i>	„	√ pet = seek.
ton-sor = <i>barber</i>	„	√ tem = cut.

- (ii.) Abstract Nouns and Names of Actions.

-OR, -SUS (= **-TUS**), M.
-ĒS, -IA (-IES), -TIA (-TIES), -IŌ, -TIŌ, } F.
-TĀS, -TŪS, -TŪDŌ, -DŌ, -GŌ, -NIA, }
-US, -IUM, -ITIUM, -NIUM, -LIUM, -CINIUM, N.

tīm-or	= fear	formed from	tīm-ere = to fear.
<i>sen-sus</i>	= feeling	„	sent-ire = to feel.
sēd-ēs	= seat	„	sēd-ēre = to sit.
audāc-ia	= boldness	„	<i>audax</i> = bold.
segnīt-ies	= laziness	„	segnis = lazy.
tristi-tia	= sadness	„	tristis = sad.
lēg-io	= a collecting } a legion }	„	lēg-ere = to collect.
sālūtā-tio	= a greeting	„	salutare = to greet.
bŏnī-tas	= goodness	„	bonus = good.
sēnec-tūs	= age	„	senex = old.
magni-tudo	= greatness	„	magnus = great.
cupī-dō	= desire	„	cupere = to desire.
verti-go	= a turning } giddiness }	„	vertere = to turn.
pēcū-nia	= money(chattels),		pecus = cattle.
gēn-us	= race, birth	„	√ gen = to be born.

auspicio-ium	= anomen formed from	{	auspex = a sooth-
			avis + spicio sayer.
gaud-ium	= joy	„	gaudēre = to rejoice.
lātro-cinium	= robbery	„	latro = robber.
auxī-lium	= help	„	augēre = to increase.

(iii.) Nouns denoting acts, or means and results of acts.

-MŌNIA, F.; **-MEN**, **-MENTUM**, **-MŌNIUM**, N.

quēri-monia = *complaint*, formed from **quēri** = to complain.

ag-men = *line of march* } formed from agere √ **ag** = to lead,
band

mōnū-mentum = a *memorial*, formed from **monde** = to remind.

nō-men = a *name* formed from √ **gno** = to know.

(iv.) Nouns denoting means or instrument.

-BŪLUM, **-CŪLUM**, **-BRUM**, **-CRUM**, **-TRUM**, N.

stā-bulum = *stall* formed from **stare** = to stand.

vēhī-cŭlum = *wagon* „ **vehere** = to carry.

sēpul-crum = *tomb* „ **sepelire** = to bury.

ārā-trum = *plough* „ **arāre** = to plough.

II. DERIVATION OF ADJECTIVES.

(i.) Adjectives expressing diminution, and used as Diminutive Nouns.

-ŪLUS, **-ŌLUS**, **-CŪLUS**, **-ELLUS**, **-ILLUS**.

riv-ulus = a *streamlet* formed from **rivus** = a brook.

fili-olus = a *little son* „ **filius** = a son.

mūnus-culum = a *little gift* „ **munus** = a gift.

cōdic-illi = *writing tablets* „ **codex** = a block of wood.

lib-ellus = a *little book* „ **liber** = a book.

(ii.) **Patronymics**, indicating descent or relationship.

-ADES, **-ĪDES**, **-ĪDES**, **-EUS**, M.

-AS, **-IS**, **-EIS**, F.

Atlanti-adēs = Mercury } formed from Atlas.
Atlant-idēs = the *Pleiads*

Tyđ-idēs = *Diomedes* „ **Tydeus**.

Cissē-is = *Hecuba* „ **Cisseus**.

(iii.) Adjectives meaning full of, prone to.

-ŌSUS, -LENS, -LENTUS.

form&us = *beautiful* formed from forma = *beauty*.

pesti-lens = *pestilent* „ pestis = *plague*.

vīō-lentus = *violent* „ vis = *force*.

(ix.) Adjectives meaning provided with.

-TUS, -ĀTUS, -ĪTUS, -ŪTUS.

fūnes-tus = *deadly* formed from funus (funer-) = *death*.

barb-ātus = *bearded* „ barba = *a beard*.

turr-itus = *turreted* „ turris = *a tower*.

corn-iitus = *horned* „ cornu = *a horn*.

(v.) Adjectives meaning made of or belonging to, or pertaining to.

-EUS, -IUS, -ĀNEUS, -TĪCUS,

-ĀLIS, -ĀRIS, -ĪLIS, -ŪLIS,

-ANUS, -ĒNUS, -ĪNUS, -ENSIS,

-TER (-TRIS), -ESTER (-ESTRIS), -TĪMUS,

-ERNUS, -URNUS, -TURNUS (-TERNUS).

aur-eus = *golden* formed from aurum = *gold*.

patr-ins = *paternal* „ pater = *a father*.

subterr-aneus = *subterranean*, „ sub terra = *underground*.

domes-ticus = *domestic* „ domus = *a house*.

nātūr-ālis = *natural* „ natura = *nature*.

pōpūl-aris = *fellow-*

countryman „ populus = *a people*.

vētēr-ānus = *veteran* „ vetus (veter-) = *old*.

sēr-ēnus = *calm, of even-*

ing stillness „ serus = *late*.

div-īnus = *divine* „

divus = *god*.

fōr-ensis = *of the forum* „ forum = *a market-place*.

lact-eus = *milky* „ lac (lacti-) = *milk*.

subl-icius = *resting on piles* „ publica = *a pile*.

pālūs-ter = *marshy* „ palūs = *a marsh*.

silv-ester = *woody* „ silva = *a wood*.

fīnī-timus = *neighbouring*, „ finis = *a boundary*.

ver-nus = *vernal* „ vēr = *spring*.

dī-urnus = *daily* „ dies = *day*.

diū-turnus = *last ing* „ diii = *long (time)*.

(vi.) Adjectives expressing the action of the Verb as a quality or tendency.

-AX, **-ĪDUS, -ŪLUS, -VUS** (-ŪUS, -ĪVUS, -TĪVUS).

pugn-ax = *pugnacious* formed from *pugnare* = to *fight*.
cūp-idus = *eager* „ *ouperē* = to *desire*.
bib-ulus = *thirsty* (of sand etc.) „ *bibere* = to *drink*.
nōc-uus = *hurtful* „ **nōcēre** = to *hurt*.
cap-tivus = *captive* „ **capere** = to *take*.

(vii.) Adjectives expressing **passive qualities** but occasionally active.

-ILIS, -BĪLIS, -ĪUS, -TĪLIS.

frāg-ilis = *frail* formed from *frangere* / *frāg* = to *break*;
nō-bilis = *well known* „ *noscere* / *gnō* = to *know*.
exīm-ius = *choice, rare* „ *eximere* = to *take out*.
tex-tilis = *woven* „ *texere* = to *weave*.

(viii.) Adjectives originally **gerundives**.

-NDUS, -BUNDUS, -CUNDUS.

sēcū-ndus = second (the *following*) } formed from *sequi* =
favourable } to *follow*.
mōrī-bundus = *dying* formed from *mori* = to *die*.
fā-cundus = *eloquent* *fā-ri* = to *speak*.

III. NOUNS WITH ADJECTIVE SUFFIXES.

-ĀRIUS, denotes person employed about anything.

argent-ārius = *silversmith, banker* formed from **argentum** = silver.

-ĀRIUM, denotes place of a thing.

aer-arium = *treasury* formed from *aes* = copper.

-ĪLE denotes stall of an animal.

bōv-īle = *cattle-stall* formed from *bōs* (*bōv-*) = ox.

ōv-īle = *sheep-fold* „ *ovis* = *sheep*.

-ĒTUM denotes place **where** a tree or plant grows,

querc-ētum = *oak-grove* formed from *quercus* = an oak..

IV. DERIVATION OF VERBS.

(i.) From Nouns and Adjectives,

stīmūlo, -āre = to *goad*,
incite formed from *stimulus* = a goad..

nōvo, -āre = to *renew* „ *novus* = *new*.

vīgīlo, -āre = to *watch* formed from *vigil* = *awake*.
albeo, -ēre = to *be white* „ **albus** = *white*.
mētuo, -ere = to *fear* „ **metus** = *fear*.
ācuo, -ere = to *sharpen* „ **acus** = *needle*.
mōlior, -īri = to *toil* „ **moles** = *mass*.
custodio, -ire = to *guard* „ **custos (custod-)** = *guardian*.

(ii.) Verbs from other Verbs.

-SCO denotes the beginning of an action. (Third Conjugation.)

lābā-sco = *begin to totter* formed from *labo* = *totter*.

mītē-sco = *grow mild* „ **mitis** = *mild*.

-TO, -ĪTO, (rarely -SŌ), -ESSO, denote forcible or repeated action.

iac-to, -āre = *hurl* formed from *iacio* = *throw*.

quas-so, -āre = *shatter* „ **quatio** = *shake*.

fāc-esso, -ēre = *do (with energy)* „ **facio** = *do*.

-TŪRIO (-SŪRIO) denotes longing or wishing.

par-turio, -ire = $\begin{cases} \text{to bring forth} \\ \text{produce} \end{cases}$ formed from **pario** = *bring forth*.

ē-surio (= ed-turio) = *to be hungry* „ **edo** = *to eat*.

APPENDIX IV

GROUPS OF RELATED (COGNATE) WORDS

√**AC** = sharp.

Hc-er	= sharp.	English derivative.
ăc-erbus	= harsh, cruel.	eager (F. aigre).
		acerbity (= harshness).
Pc-ervus	= a heap.	
Sic-ies	= edge, keen look. army in battle array.	} Fr. acier (= steel).
ăc-idus	= <i>sour</i> .	
ăc-uo	= to sharpen.	acid.
ăc-utus	= sharpened, sharp.	acute (Fr. aigu).
ăc-umen	= a point, acuteness.	acumen.
ăc-us	= a needle.	Fr. aiguille.

√**AUG** = be active, strong.

aug-eo	= increase.	
aug-mentum	= an increase.	augment.
auc-tio	= a sale by increase of bids, an auction.	} auction.
auc-tor	= a maker, producer.	
auc-toritas	= a producing, authority.	authority.
aug-ustus	= majestic, august.	august.
aux-ilium	= aid, help.	auxiliary.

√**CAP** = take hold of, seize.

căp-io	= take hold of.	captive.
căp-ax	= capacious.	capacious.
căp-ulus	= handle, hilt of a sword.	
ăc-căp-io	= take to, receive.	accept.
{ (ad + capio)		
{ ex-căp-io	= take up.	exception,
{ (ex + capio)		
{ man-tip-ium	= property, a slave.	emancipate.
{ (mānus + capio)		

{ muni-cĭp-ium	= a free town.	municipal.
{ (munia + capio)		
{ prin-ceps	= first, chief.	{ principal.
{ (primus + capio)		{ prince.
√ GEN-, GNA-	= beget, become, produce.	
{ gi-gn-0	= to beget.	indigenous.
{ (= gi-gĕn-o)		
gĕn-i-tor	= a father.	(pro)genitor.
gen-s	= clan, house, race.	gentile.
in-gens	= vast.	
gĕn-us	= birth, race.	genus (Fr. genre).
in-gĕn-ium	= innate quality, character.	
in-gĕn-uus	= native, free-born, frank.	ingenuous.
in-gĕn-iosus	= of good natural abilities.	} ingenious.
pro-gĕn-ies	= descent, descendants.	progenitor,
gĕn-er	= son-in-law.	
gĕn-ius	= the inmate superior nature, tutelary (protecting) deity.	} enius.
indi-gĕn-a	= nature.	indigenous.
gĕn-erōsus	= of noble birth, noble-minded.	} generous.
gĕn-ĕro	= to beget, produce.	generate.
gĕn-ĕtivus	= of or belonging to birth, genitive.	} genitive.
{ na-scar	= to be born.	native.
{ = gna-scor		
nā-tūra	= nature.	nature.
nā-tio	= birth, a race.	nation.

APPENDIX V

HOW TO THINK IN LATIN

*Flaminius atones for his rashness.**

1 Tres ferme horas pugnstum est et ubique atrociter ;
 circa consulem tamen acrior infestiorque pugna est.
 Eum et robora virorum sequebantur, et ipse, quacunque
 in parte premi ac laborare senserat suos, impigre ferebat
 5 opem; insignemque armis et hostes summa vi petebant
 et tuebantur cives, donec Insuber eques (Ducario nomen
 erat) facie quoque noscitans consulem, ' En ' inquit ' hic
 est ' popularibus suis, ' qui legiones nostras cecidit agrosque
 et urbem est depopulatus. Iam ego hanc victimam mani-
 10 bus peremptorum foede civium dabo. Subditisque calcari-
 bus equo per confertissimam hostium turbam impetum
 facit, obruncatoque prius armigero, qui se infesto venienti
 obviam obiecerat, consulem lancea transfixit ; spoliare
 cupientem triarii obiectis scutis arcuere. LIVY, xxii. 6.

The heading and the author will at once suggest the stirring incident in the Battle of Lake Trasimene, when Flaminius atoned for his rashness by his gallant example and death.

You have seen how Analysis helps you to arrive at the main thought of the sentence, and you are familiar with the principles that govern the order of words in Latin, and the important part played by the emphatic position of words. So you may now try to **think in Latin** ; that is, to take the thought in the Latin order, without reference to analysis or the English order. You will do well to follow closely this advice of experienced teachers ;—' Read every word as if it were the last on the page, and you had to turn over without being able

* Cf. p. 126.

to turn back. If, however, you are obliged to turn back, begin again at the beginning of the sentence and proceed as before. Let each word of the Latin suggest some conception gradually adding to and completing the meaning of the writer. If the form of the word gives several possibilities, hold them all in your mind, so far as may be, till something occurs in the progress of the sentence to settle the doubt.'

1. Tres ferme horas = for *nearly* three hours. This construction (Ace. of extent of time) will be familiar to you. Notice the emphatic position of the phrase.

pugnatum est = *the battle was fought*. This use of the so-called impersonal passive is very frequent, and is generally best translated by taking the root-idea of the verb as a subject.

et ubique atrociter = *and everywhere fiercely*.

2. circa consulem tamen = *around the consul* however.

acrior infestiorque pugna est = *the battle is more keen and more vehement*. This presents no difficulty; acrior and infestior must qualify pugna, which follows immediately.

3. eum = *him*, plainly consulem (i.e. Flaminius), for no one else has been mentioned. Notice the emphatic position of eum.

et robora virorum sequebantur = *both the strongest of his troops followed*. You may know that robur (lit. *hard wood*) is often used of *the toughest troops, the flower of an army*.

et ipse = *and himself*, i.e. the consul (Flaminius).

3-4. quacunque in parte = *in whatever part*.

4. premi ac laborare senserat suos = *he had seen his men hard pressed and in distress*. No other meaning is possible, nor does the order present any difficulty, but notice the emphatic position of suos.

4-5. impigre ferebat opem = *actively he bore help*.

5. insignemque armis = *and distinguished by his arms*, clearly referring to consulem (1. 2). Cf. eum (1. 3).

et hostes summa vi petebant = *both the enemy with all their might attacked*. et might, of course, = also (cf. et, I. 2), but the second et which immediately follows determines the meaning *both*.

6. et tuebantur cives = *and his fellow-citizens (Romans) defended (him)*.

donec *Insuber eques* = *until an Insubrian trooper*. **donec** may mean *while*, but the context shows that *until* or at *last* is the right meaning here.

6-7. Ducario **nomen** erat = (his) *name* was *Ducarius*, i.e. *ei nomen erat Ducario*, where *Duoario* is possess. dat. in appos. to *ei* understood. It is, however, possible that the trooper's 'name was *Ducario*, but cf. page 126, 1.2.

7. facie quoque noscitans **consulem** = *by his face also* (i.e. as well as by his armour) *recognising the consul*.

7-8. 'En 'inquit 'hic est 'pdpularibus suis = *See, said he, to his fellow-countrymen (comrades), this is the man*.

8. qui legiones nostras cecidit = *who slaughtered our legions*. There is a slight difficulty here, but a moment's thought will remove it. It must be *cecidit*, perf. of *caedo*, and not *cecidit*, perf. of *cado*, which is intransitive.

8-9. agrosque et urbem est **depopulatus** = *and laid waste our fields and our city*.

9-10. Iam ego hanc victimam mānibus peremptorum foede aivium dabo = *now I will give this victim to the shades of our countrymen foully slain*. **Mānibus** cannot = *hands (mānibus)*, for *peremptorum civium*, which immediately follows, fixes the right meaning.

10-11. subditisque calcaribus equo = *and putting spurs to his horse*. You will not attempt to translate this Abl. Absol. literally.

11-12. per oonfertissimam hostium turbam impetum facit = *through the closely packed crowd of the enemy he makes his charge*.

12. obtruncatoque prius armigero = *and first cut down the armour-bearer* (i.e. of *Flaminius*).

12-13. qui se infesto venienti obviam obiecerat = *who had thrown himself in the way of him advancing at the charge*. **infesto** venienti is clearly dative with *obviam*.

13. consulem lancea transfixit = *ran the Consul through with his lance*.

13-14. spoliare cupientem = (him, i.e. *Ducarius*) *wishing to spoil (the consul)*.

14. triarii obiectis scutis arcuere = *the triarii (veterans) thrusting their shields in the way kept off*.

This passage is quite simple, but it will serve to show you how you may with practice learn to take the thought in the Latin order, and to grasp the writer's meaning. All that now remains for you to do is to write out a translation in good English, using short coordinate sentences, each complete in itself, in place of the more involved structure of the original. The following version by the late Professor Jebb will serve as a model :—

They fought for about three hours, and everywhere with desperation. Around the consul, however, the fight was peculiarly keen and vehement. He had the toughest troops with him; and he himself, whenever he saw that his men were hard pressed, was indefatigable in coming to the rescue. Distinguished by his equipment, he was a target for the enemy and a rallying-point for the Romans. At last a Lombard trooper, named Ducario, recognising the person as well as the guise of the consul, cried out to his people, (Here is the man who cut our legions to pieces and sacked our city—now I will give this victim to the shades of our murdered countrymen.) Putting spurs to his horse, he dashed through the thick of the foe. First he cut down the armour-bearer, who had thrown himself in the way of the onset. Then he drove his lance through the consul. He was trying to despoil the corpse, when some veterans screened it with their shields.